

ADVANCE PRINT
ÉPREUVE PRÉLIMINAIRE

24 1/2

Military users,
refer to this map as:
Référence de la carte
pour usage militaire:

SERIES A701 SÉRIE
MAP 24 1/2 CARTE
EDITION 1 MCE ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD, UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER, CONSTRUCTION
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
BUILT UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	PUITS: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHÉE, REMBLAI
GRAVEL PIT	FOSSE DE GRAVIER
BOUNDARIES AND CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, UNSURVEYED	TOWNSHIP, PAROISSE, NON ARPENTÉ
SECTION LINE	LIGNE DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVELLEMENT
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT COTE, ÉLEVATION APPROXIMATIVE
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, INTERMITTENT
INUNDATED, FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH OR SWAMP (WOODED)	MARAIS OU MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAGES EN ENFILADE
TUNDRA PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGAUX
RAPIDS	RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIF
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE

The 1972 MAGNETIC BEARING is 38°29' (882 min) WEST OF GRID NORTH.
LA RÉFÉRENCE MAGNÉTIQUE est 38°29' (882 min) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.

GRID NORTH is 2°29' (41 min) EAST OF TRUE NORTH for corner of map.
NORD DU QUADRILLAGE est 2°29' (41 min) à l'est du NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.

NOTE: GRID Ticks with NUMBERS in BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 100 METRE U.T.M. GRID.
REMARQUE: LES TRAITS NUMÉROTÉS ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉROS INDICENT LE QUADRILLAGE DE 100 MÈTRES U.T.M.

24J/10	24J/9	24J/12
24J/7	24J/8	24J/5
24J/2	24J/1	24J/4

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE
DU QUADRILLAGE

19V

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO POINTS 100 METRES ABOVE OR BELOW THE POINT.
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRES

99	98	97
96	95	94
93	92	91
90	89	88

REFERENCE POINT: CHURCH - ÉGLISE (see above for details)
POINT DE RÉFÉRENCE: ÉGLISE (voir ci-dessus pour détails)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE: Lire le nombre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du point.

Estimate tenths of a square from this line westward to point.
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le point en direction ouest.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE: Lire le nombre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du point.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le point en direction nord.

GRID REFERENCE: SANDPIT, EXEMPLE DE QUADRILLAGE
Référence grille: SANDPIT (voir ci-dessus pour détails)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 19
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL, TRANSVERSE DE MÉRICATOR

EDITION 1

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1971, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1950 & 1954
CONTOUR INTERVAL 50 FEET

TERRITORY OF NEW QUEBEC - TERRITOIRE DU NOUVEAU QUÉBEC
QUEBEC

SCALE 1:50,000 ÉCHELLE
1.25 inches to 1 mile approximately
1:50,000

0 1000 2000 3000 4000 Metres
0 1000 2000 3000 4000 Mètres

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES EN 1971, D'APRÈS DES
PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1950 & 1954
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 50 PIEDS